

LA EMIGRACION ESCANDINAVA A LA AMERICA LATINA FUENTES Y ESTADO DE INVESTIGACION

Bent E. Essinger, Olavi Lähteenmäki, Magnus Mörner,
Harald Runblom y Gudmund Stang

INTRODUCCION

Magnus Mörner

Los países nórdicos o escandinavos, Dinamarca, Noruega, Suecia y Finlandia que en el día de hoy exhiben una serie de características comunes y múltiples formas de cooperación regional, tienen asimismo una historia llena de interrelación, sea pacífica, sea conflictiva, y en cierta medida paralela. Con la excepción de Finlandia la mayoría de cuyos habitantes han tenido siempre una lengua materna completamente distinta, el finés, los demás idiomas escandinavos, al igual que el de Islandia, son de raíz común y bien parecidos. Etnicamente se trata de pueblos emparentados. Durante parte de la Edad Media todos los países actuales se encontraban bajo una misma Corona, con Dinamarca como zona nuclear. El ascenso de Suecia que también integraba Finlandia, se produjo en el siglo XVII mientras Noruega e Islandia quedaban vinculadas con Dinamarca. En 1809, Finlandia pasó al dominio del Zar de Rusia, formando un Gran Ducado especial para no obtener su Independencia sino en 1917. En 1814, Suecia forzó la separación de Noruega de Dinamarca. Después de haber declarado su Independencia el mismo año, los noruegos tuvieron que aceptar, después de una breve guerra, la reunión de ambas coronas. Esta Unión personal sueco-noruega iba a durar hasta 1905. Mientras tanto Islandia quedaría vinculada con Dinamarca hasta obtener su Independencia en 1944.

Este conjunto de países que hoy en día son altamente industrializados y urbanizados con un PNB per cápita y un nivel de desarrollo apenas superados formaban aún a mediados del siglo XIX, al menos fuera de Dinamarca, una esquina relativamente pobre y atrasada de Europa. Eran países predominantemente agrarios aunque las minas de hierro suecas y los bosques noruegos y suecos habían, desde antaño, formado la base para empresas y exportaciones industriales. El nivel del desarrollo material alcanzado en Escandinavia ya a vísperas de la I. Guerra Mundial había llegado a ser bien alto desde una perspectiva mundial y aún europea.¹

Resumiremos unos pocos datos esenciales sobre los cuatro países cuya emigración se discutirá en el presente informe. Desafortunadamente hemos tenido que dejar al lado Islandia a pesar de pertenecer esta isla lejana también al conjunto de nuestras naciones.

Datos demográficos

	Población Millones de habitantes		Tasa anual de incremento de población
	1860	1910	1870/1913
Dinamarca	1,5	2,8	1,1
Finlandia	1,7	2,9	1,2
Noruega	1,7	2,4	0,8
Suecia	3,9	5,5	0,7

Urbanización y desarrollo económico

	Porcentaje de población urbana		Tasa de incremento del PNB per cápita en precios corrientes
	1860	1910	1866 - 1910
Dinamarca	23	40	93
Finlandia	6	15	-2
Noruega	15	29	82
Suecia	11	25	176

Bajo estas cifras se esconde un proceso bien complejo y con importantes modalidades nacionales. Ciertamente que en todos los países, la expansión del comercio exterior jugaba un papel importante, lo mismo que el alza de productividad de la agricultura, la industrialización, la expansión de la educación y reformas incipientes de las anticuadas estructuras

político-sociales. Empero, la modernización de la agricultura tuvo un papel mucho más importante en Dinamarca, la navegación fue especialmente importante en el caso de Noruega mientras la industrialización destacó, en particular, en Suecia y Finlandia.

Dentro de este proceso de expansión, la emigración transatlántica, desde luego parte de un proceso mundial y, esencialmente, europeo, tuvo importancia considerable. Sobre todo, como veremos, en el caso de Noruega, Suecia, y hacia fines del período también en Finlandia.

Emigrantes transatlánticos escandinavos
anualmente por 100.000 habitantes.³

	1861 /70	1871 /80	1881 /90	1891 /1900	1901 /08
Dinamarca	108	205	391	224	282
Finlandia	-	3	122	238	526
Noruega	581	470	963	454	855
Suecia	228	234	701	415	428

Considerados en su conjunto, los países escandinavos era una de las zonas europeas más afectadas por el fenómeno migratorio transatlántico aunque es cierto que, en los mismos términos empleados arriba, Irlanda no bajaría de 1.000 e Italia alcanzaría el mismo nivel de 1.000 en 1901/08. Escocia y Portugal también alcanzarían niveles muy altos pero el nivel de la mayoría de los países europeos fue más bajo que el “escandinavo”.

En total, emigraron 1,1 millón suecos, 750.000 noruegos, un poco más de 300.000 finlandeses y daneses respectivamente hasta la I. Guerra Mundial. Más de 90 por ciento de ellos (en el caso de Dinamarca algo menos) tuvieron Norteamérica como su destino. Como veremos, y en contraste, especialmente, con los países del sudoeste europeo, la emigración escandinava a la América Latina fue, de veras, insignificante en términos cuantitativos. Para el estudio global de la emigración transatlántica europea, sin embargo, creemos que la historia de los pequeños corrientes escandinavos no carece de interés y aún relevancia. Se trataba, en gran parte, de otros grupos sociales y de factores de atracción también algo distintos. Los fracasos ocurridos en los países de destino latinoamericanos, desde ya más numerosos que los sucesos limitados de ciertos individuos y grupos, merecen interés, en particular, desde diversos puntos de vista comparativos.

Generalmente hablando, el fenómeno de migración transatlántica escandinava, pese a su importancia esencial, tardó mucho en atraer la

atención de los historiadores, al menos en este lado del Atlántico. La primera obra de conjunto, de calidad y alcance impresionantes, fue la de la noruega Ingrid Semmingsen aparecida en 1950.⁴ Otros trabajos de conjunto mucho más recientes son el del danés Kristian Hvidt y otro del finlandés Reino Kero.⁵ En Suecia, durante años recientes, vienen apareciendo una monografía tras otra en torno a la emigración, tema preferido por numerosos individuos al igual que equipos de historiadores. Tal vez precisamente por eso no ha surgido en dicho país aún, una obra de conjunto moderna.⁶ Todo este trabajo de investigación en Escandinavia, de calidad metodológica avanzada, trata casi exclusivamente, sin embargo, de la emigración a los Estados Unidos, desde luego, sin comparación posible, la más importante.

Por lo tanto los estudios reunidos en este informe sobre la emigración escandinava a la América Latina representan trabajos pioneros y son de carácter preliminar. Como se verá, dos de los artículos son de mayor extensión y tratan de proporcionar una visión más amplia, la del danés Bent Essinger de la Universidad de Odense, y la del sueco Harald Runblom, de la Universidad de Uppsala y desde hace algún tiempo ya participante activo en la investigación histórica en torno a la emigración sueca como tal. En cuanto a las breves contribuciones del noruego Gudmund Stang y del finlandés Olavi Lähteenmäki, requieren comentarios especiales. El primero se ha limitado a darnos aquí una reseña de las fuentes existentes para la investigación mientras en la reunión de Colonia presentará los resultados preliminares de una investigación en curso sobre uno de los fenómenos más característicos e interesantes de la emigración noruega y, al parecer, escandinava con destino latinoamericano o sea la de ingenieros. En cuanto al segundo investigador está por presentar una disertación doctoral dedicada precisamente al tema de la emigración finlandesa a América Latina, la cual será, en efecto, la primera monografía especializada en Escandinavia publicada con respecto a América Latina. Por eso, ha preferido no presentar en este instante sino un resumen muy breve al respecto.

Cada uno de los autores queda responsable de su capítulo, como es natural. Mi trabajo, como coordinador, se ha limitado a uno u otro pormenor de carácter formal. Los estudios de Runblom y de Lähteenmäki han sido traducidos al español por un colaborador de nuestro Instituto de Estudios Ibero-Americanos de Estocolmo, el Dr. Ricardo Herrera quien, además, ha revisado el de Stang. Debido a su actual ausencia, sin embargo, el Sr. Herrera no ha podido revisar esta introducción y tampoco la contribución danesa.

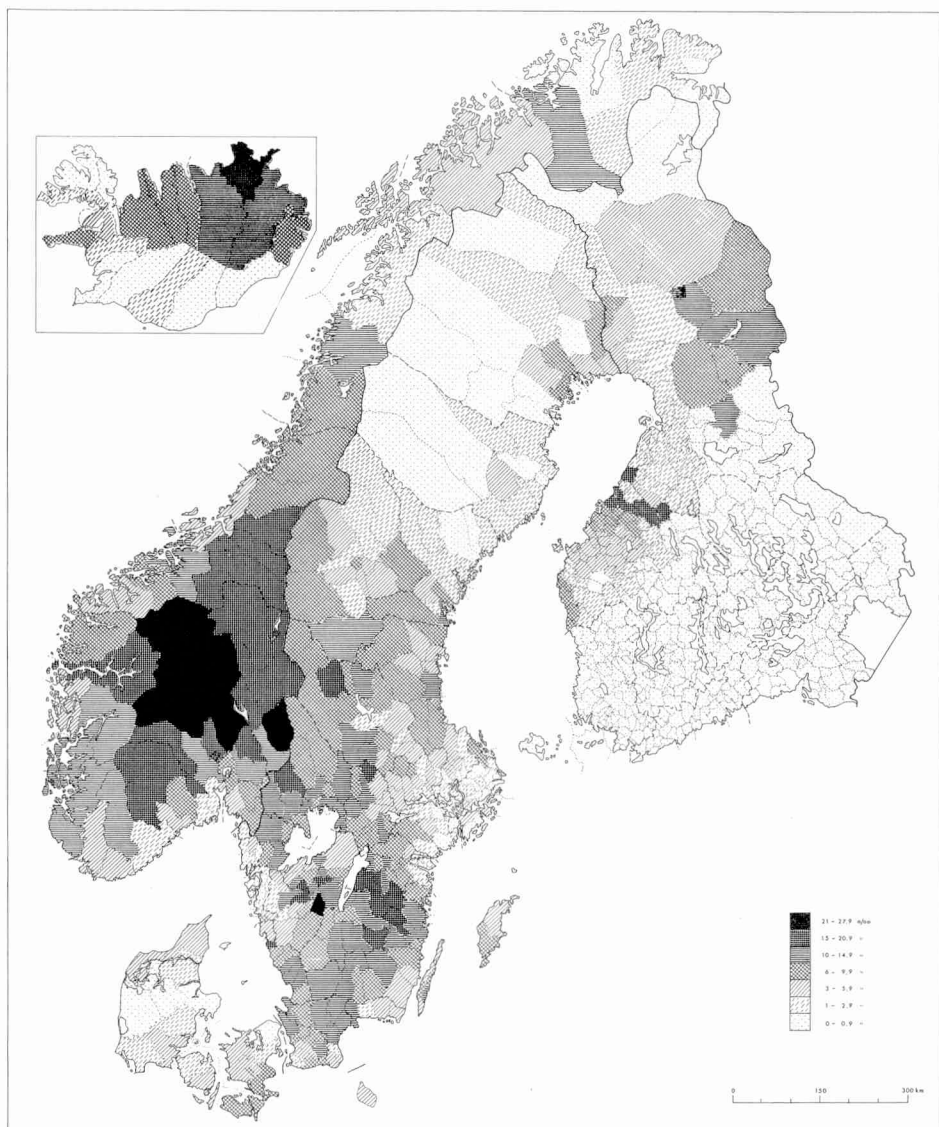
La reproducción y distribución del Informe ha corrido a cargo del Instituto de Estudios Ibero-Americanos de Estocolmo en colaboración con la Asociación Escandinava de Investigación Latinamericanista (NOSALF).

Estocolmo en junio de 1975

Magnus Mörner
Secretario y representante escandinavo
del Comité Coordinador Provisorio de
Historiadores Latinoamericanistas
Europeos.

NOTAS:

- 1 Nuestro resumen se basa en la excelente reseña de Lennart Jörberg, "The Industrial Revolution in the Nordic Countries", en Cipolla, Carlo M. (ed.), *The Fontana Economic History of Europe*, IV:2 (Londres, 1973), págs. 375 - 485, y en el cuadro estadístico, *ibid.*, págs. 747 - 749.
- 2 Datos del mismo tipo faltan para Finlandia. Es probable, sin embargo, que la expansión del PNB per cápita fue más rápida en Finlandia que en ningún otro país escandinavo. Jörberg, *op. cit.*, pág. 377.
- 3 Ann Sofie Källemark, *Reaktionen mot utvandringen. Emigrationsfrågan i svensk debatt och politik 1901 - 1904* (La reacción contra la emigración. El problema de la emigración en el debate y la política de Suecia, 1901 - 1904), Uppsala, 1972, pág. 16.
- 4 Ingrid Semmingsen, *Veien mot vest. I. Utvandringen fra Norge til Amerika 1825 - 1865. II. Utvandringen fra Norge 1865 - 1915* (El camino hacia el Oeste. La emigración noruega a América, 1825 - 1865. La emigración desde Noruega, 1865 - 1915), Oslo, 1941 - 50.
- 5 Kristian Hvidt, *Flugten til Amerika eller Drivkraefter i Masseudvandringen fra Danmark 1868 - 1914* (La huida a América o las fuerzas motrices detrás de la emigración de masa desde Dinamarca, 1868 - 1914), Aarhus 1971; Reine Kero, *Migration from Finland to North America in the years between the United States Civil War and the First World War*, Turku, 1974.
- 6 El estado actual de la investigación en Suecia se presenta en una pequeña antología editada por A. S. Källemark, *Utvandring. Den svenska emigrationen till Amerika i historiskt perspektiv* (Emigración. La emigración sueca a América desde una perspectiva histórica), Estocolmo, 1973.



Migración anual transatlántica de los países nórdicos 1880 - 1884 (indicada en pormil de la población).

Elaborado a base de material del *Proyecto de Emigración Nórdica* por Harald Runblom.